



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES
ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR
INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL

**Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General**

**A 72-00/506.2015
09.03.2015**

Original: FR

**AN DIE MITGLIEDSTAATEN DER OTIF UND AN REGIONALE
ORGANISATIONEN, DIE DEM COTIF BEIGETRETEN SIND**

Arbeitsgruppe CIM

Bericht der 1. Tagung (Bern, 9. Dezember 2014)

Im Anhang finden Sie den Bericht der 1. Tagung der Arbeitsgruppe CIM, die am 9. Dezember 2014 in Bern stattgefunden hat. In diesem Bericht sind die von Deutschland und Österreich gewünschten Korrekturen am Text ihrer jeweiligen Wortmeldungen bereits berücksichtigt.



(François Davenne)
Generalsekretär

Anlage

Kopie an: Interessierte internationale Organisationen und Verbände und andere interessierte Beteiligte

- Europäische Eisenbahnagentur (ERA)
- Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen (UNECE)
Transportabteilung
- Economic Cooperation Organization (ECO)
- Golf-Kooperationsrat (GCC)
- Internationales Institut für die Vereinheitlichung des Privatrechts (UNIDROIT)
- Organisation für die Zusammenarbeit der Eisenbahnen (OSShD)
- Internationale Vereinigung der Anschlussgeleise-Benützer (IVA)
- Gemeinschaft der Europäischen Bahnen und Infrastrukturgesellschaften (GEB)
- European Intermodal Association (EIA)
- European Rail Freight Association (ERFA)
- European Rail Infrastructure Managers (EIM)
- Internationaler Verband der Tarifeure (IVT)
- Internationales Eisenbahntransportkomitee (CIT)
- Internationaler Eisenbahnverband (UIC)
- International Federation of Freight Forwarders Associations (FIATA)
- Arab Union of Railways (AUR)
- International Union of Wagon Keepers (UIP)
- Internationaler Verband für öffentliches Verkehrswesen (UITP)
- Internationale Vereinigung der Gesellschaften für den Kombinierten Verkehr Schiene-Straße (UIRR)